

DIN EN ISO 17937

ICS 11.060.25

Ersatz für
DIN 13988:2013-01**Zahnheilkunde –
Osteotome (ISO 17937:2015);
Deutsche Fassung EN ISO 17937:2015**

Dentistry –
Osteotome (ISO 17937:2015);
German version EN ISO 17937:2015

Médecine bucco-dentaire –
Ostéotome (ISO 17937:2015);
Version allemande EN ISO 17937:2015

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Dental (NADENT)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 17937:2015) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 106 „Dentistry“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 55 „Zahnheilkunde“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Im DIN-Normenausschuss Dental (NADENT) ist hierfür der Arbeitsausschuss NA 014-00-21-02 AK „Instrumente für die dentale Implantologie“ im Arbeitsausschuss NA 014-00-21 „Dentalimplantate“ zuständig.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1942	siehe DIN EN ISO 1942
ISO 6507-1	siehe DIN EN ISO 6507-1
ISO 6508-1	siehe DIN EN ISO 6508-1
ISO 13504	siehe DIN EN ISO 13504
ISO 15087-1	siehe DIN EN ISO 15087-1
ISO 16443	siehe DIN EN ISO 16443
ISO 17664	siehe DIN EN ISO 17664

Änderungen

Gegenüber DIN 13988:2013-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Begriff „Osteotom“ wird als Oberbegriff (und nicht nur für Meißel) verwendet;
- b) Aufnahme von Meißeln mit abgewinkelter Spitze (Bild 10).

Frühere Ausgaben

DIN 13988: 2013-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1942, *Zahnheilkunde — Vokabular*

DIN EN ISO 6507-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Vickers — Teil 1: Prüfverfahren*

DIN EN ISO 6508-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Rockwell — Teil 1: Prüfverfahren*

DIN EN ISO 13504, *Zahnheilkunde — Allgemeine Anforderungen an bei der Implantation verwendete Instrumente und Zubehör*

DIN EN ISO 15087-1, *Zahnärztliche Wurzelheber — Teil 1: Allgemeine Anforderungen*

DIN EN ISO 16443, *Zahnheilkunde — Vokabular für Dentalimplantatsysteme und zugehörige Verfahren*

DIN EN ISO 17664, *Sterilisation von Medizinprodukten — Vom Hersteller bereitzustellende Informationen für die Aufbereitung von resterilisierbaren Medizinprodukten*

— Leerseite —

Deutsche Fassung
Zahnheilkunde —
Osteotome (ISO 17937:2015)

Dentistry —
Osteotome (ISO 17937:2015)

Médecine bucco-dentaire —
Ostéotome (ISO 17937:2015)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 22. August 2015 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe und Symbole	6
3.1 Begriffe	6
3.2 Symbole	7
4 Einteilung	7
5 Formen	8
5.1 Sinutome	8
5.2 Kondenser	8
5.3 Meißel	9
6 Werkstoff	10
6.1 Werkstoff des Arbeitsendes	10
6.2 Werkstoff des Griffs	10
7 Anforderungen	11
7.1 Maße	11
7.1.1 Durchmesser des Arbeitsendes (D_1 , D_2)	11
7.1.2 Gesamtlänge	11
7.2 Kennzeichnung auf dem Arbeitsende	11
7.2.1 Allgemeines	11
7.2.2 Dicke der Skalenlinie	11
7.3 Oberflächenfeinheit	11
7.4 Beständigkeit gegen Wiederaufbereitung	11
7.5 Härte des Arbeitsendes	11
7.6 Verbindung von Schaft und Griff	11
8 Prüfverfahren	12
8.1 Messung von Länge und Durchmesser	12
8.2 Prüfung der Oberflächenfeinheit	12
8.3 Prüfung der Beständigkeit bei Wiederaufbereitung	12
8.4 Härteprüfung	12
8.5 Verbindung des Schaftes	12
8.5.1 Prüfung unter Zugkraft	12
8.5.2 Prüfung unter Drehmoment	12
9 Markierung, Kennzeichnung und Gebrauchsanweisung	12
9.1 Markierung auf dem Osteotom	12
9.2 Etikettierung auf der Verpackung	12
9.3 Gebrauchsanweisung	13
Literaturhinweise	14